

El Eco de Navarra

Diario independiente • Dos ediciones

Redacción, Administración, e Imprenta: Calle de Valcarlos, 18 y calle de San Gregorio, 25, Pamplona.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Un año, 12 pesetas
Seis meses, 7 pesetas
Trimestre, 4 pesetas
Un mes, 1 peseta

EL SEÑOR

D. Benito Iribarren y Barbería

FALLECIÓ EN PAMPLONA EL DÍA 22 DE DICIEMBRE DE 1903

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, hermanas, hijas políticas y demás parientes
Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la Iglesia parroquial de San Nicolás, mañana sábado, 19 del corriente, á las once de la mañana.

Los señores sacerdotes que quieran aplicar la Santa Misa por el alma del finado, podrán hacerlo en la citada parroquia.

El duelo se despiende en la iglesia. Pamplona 18 de Diciembre de 1903.

No se reparten esquelas.

IMPORTANTE

Suplicamos á los señores suscriptores de EL ECO DE NAVARRA que se hallan en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus cuentas con esta Administración, ó igual súplica hacemos también á los señores anunciantes.

Como se acerca el fin de año y nos es preciso hacer el balance, no es extraño que nos veamos en la necesidad de dirigirles este ruego, que esperamos fundadamente será atendido.

EL POLÍTICO Y EL PUBLICISTA

Dorar lo escrito; vestir con las galas de la elocuencia, con la brillantez del lenguaje el discurso; dar forma elegante aunque de fondo carezca el período, tal es la publicidad, tal la elocución. Expresad fría y secamente la verdad matemática, razonad con convincentes pruebas pero árida y descarnadamente, y ni seréis leídos, ni oídos. Y es que el político, el publicista que á diario exponen sus lucubraciones al público, hechos de temas originales é imposibles á todas luces el encontrarlos, disfrazan con la bella fama un fondo asaz traido y harto manoseado. Es la forma en la elocución lo que son el vestido y el tocado en la mujer; ved cómo estas no agradan sin blondas y encajes que sus ropajes engalanan, sin ceñidos armarientos que á su talle embellezcan, sin perfumes y accesorios que á su faz hermoseen, sin tocados que ensortijen sus finos y sedosos cabellos que á su cabeza ornamenten. Presentadas sin estos refinamientos, sin artificiales y postizas galas, sin su «toilette» arreglada, y en la generalidad de los casos, el desengaño de una hermosura auténtica será manifiesta.

Presentad la verdad despojada de las vestiduras ornamentales de la forma escueta y sin disfraces, y el político sin elocuencia y el publicista sin estilo no merecerán la aprobación del público, juez supremo en esta causa. Y es que hoy la lisonja y la adulación, la brillantez con la que los más descarnados asuntos se tratan, la forma bella que á las concepciones imaginativas se dá en la que seduce y entusiasma al lector. Tratad el asunto más trivial revestido de la soberana brillantez de un estilo purista y castizo, y del público obtendréis los aplausos.

Mostraré mi aserto con el auto ejemplo. Veterano ya en el oficio de publicista, mis estudios científicos y literarios han recorrido toda la España y algunas partes del extranjero; mi observación ha demostrado que en los

trabajos científicos en los que la verdad matemática era expuesta con la avidez que los abstrusos problemas de física, de electricidad, de mecánica, y de química requieren no son tan remunerados dado el trabajo y estudio que en su confección reclaman, como otros asuntos triviales, puramente literarios, en los que la belleza de la forma y la brillantez del estado suplen la falta de un fondo verdadero.

He observado que, el público y los jurados calificadores en general gustan más de las elegancias y bellas frases en la forma, que de la exposición de un problema trascendental en las ciencias físicas ó matemáticas.

Esta es la verdad descarnada y seca, verdad árida cual la India una r. zón armónica ó senoidal, ó una ecuación química, ó el abstruso problema de un determinante, verdad que no gusta, ni entusiasma porque no está arropada con las bellas formas de la elocución; con los finos tratos del lenguaje esmerado, con los primeros del arte literario, con las ganancias y exquisitos en el decir y en el escribir.

MIGUEL ANGL.

MODAS

LOS COLORES DE ESTE INVIERNO

No se puede decir que hoy haya un color con la finalidad ó infundada pretensión de eclipsar á los otros colores. Con todo, uno tenemos que parece ser la novedad del año; se trata de un tono oscuro, violeta, algo pasa de tinto, con liado brillo que le da cierto matiz rosa antiguo del mas primoroso efecto. Así, de este color y en seda otomana, he visto un sombrero, sin otro adorno que unas plumas—pero qué pluma tan hermosa, y tan hermosamente teñida de morado—rodeando todo el contorno de la ancha copa, formando penacho y cayendo á un lado. La unión de ambos matices, ni muy sombríos ni muy claros, es una verdadera preciosidad que ha querido indicar aquí, valiéndome de un parentesis, pues no se trataba ahora de sombreros—otro día les llegará el turno á ellos,—sino de tejidos.

Y á los tejidos vuelvo para decir que toda la gama de los azules está en alza, desde el «marino» al pizarra, pasando por el cino y el barbo; y que con ellos hemos visto y seguiremos viendo, si Dios nos da vida y Santa Lucía bendita nos conserva la vista, muy lindas «toilettes» de paseo; trajes, en fin, de los llamados «de vestir» y con los cuales pueden usarse lucirse tomando en elegantes «matines» todas las tazas de té compatibles con el buen tono, y jugando todas las partidas de «bridge» que quisieran ó puedan.

El verde musgo y el kuki oscuro agradan y se estilan, así como toda la serie de los colores graves, entre los cuales se cuentan el rojo y los grises, siempre que sean... eso, graves; más para llegar á esto tienen que ser apagados... Abundan los encarnados borrosos, anaves, ladrillo antiguo, coral, «pompeyano». Dándole el

atractivo del contraste, hay que darles un toque negro; tocoque que está en el cinturón á la bayadera, ó en los tirantes, hechos, según nuevas órdenes, con «cordón de campanilla», que ostenta además borlones de pasamanería. Apelando á otro paratésis, digo de este capricho que es agradable y que dominará asimismo en los trajes de «sol».

Tratándose de adornos sencillos hay que fijarse, como es natural, en lo que más se estila; galones y botones; estos últimos de todas formas; redondos, lisos, anchos, ovalados, bolas ó «pastillas»; señalan los delanteros de una chaqueta, ó las costuras de la espalda; subrayan también la costura exterior de las mangas largas; en las faldas cierran la abertura, ó sujetan los pliegues huecos.

Ventoleras

Germanoleras

Alemania va á la cabeza de todos los adelantos. Así suelen decir los que se entusiasman con todas las cosas de fuera.

Un caso reciente me ha hecho reflexionar un poco acerca de la verdad de la afirmación anterior.

Se trata de un caso de catalepsia, descubierto por la prensa alemana.

Es un caso único en los anales de las clínicas.

Una joven, por más señas llamada Karoline Karlsdatter, se tumbó un día á echar la siesta, y ha estado durmiendo treinta y dos años!

Si era España el país clásico de tumbarse á la bartola y echado en la rica cama pasarse horas y más horas, la señorita alemana nos ha gastado la broma de acabar con la leyenda genuinamente española.

Es de suponer que los germanófilos, que tanto abundan en España, desde los que gustan de lo Nietzsche, hasta los que usan bigotes á lo Kissler, señalarán el caso como un adelanto más, en el difícil problema de combatir el insomnio.

La joven Karoline se sintió durmiese, como diría el vate americano, cuando empezaba á leer... y el sueñecito duró 384 meses...

Y no se sabe la causa, porque la crónica oculta detalles y no nos dice si era un drama de Cerulla, por supuesto, traducido; ó una poesía... nombrar lo que la joven leía; aunque no pueda saber nada. De lo que se sería ninguna de esas lecturas... Porque... ¡no habría despertado aún la muchacha!

¡Otro signo del adelanto alemán! La educación física.

En los colegios, pues dice la información de que me sirvo, que en Alemania no hay gimnasios, propiamente dichos, en los colegios, repito, el maestro da tres veces por semana, clases de educación física.

Allí, según digo leyendo, no hay trapallos, ni anillas, ni cuerdas lisas, ni perchas, ni barras, ni trampolines... ni siquiera escalera sueca.

Eso de la escalera sueca, debe ser cosa de poco más ó menos.

Lo maravilloso es que se pueda dar clase de gimnasia en un local que no sea un gimnasio, y donde no haya ni el más pequeño artefacto gimnástico. ¡pero ya hemos quedado en que Alemania va á la cabeza de los adelantos!

¡Cada sea Dios que no permite que los tudescos se dediquen á reformar el arte culinario!

Porque nos atizarían cada plato de chistor con patatas fritas... sin patatas y sin chistor!

Toda la base de la educación, física consiste en unas alpargatas ó unos zapatos de suata de goma.

Después de todo, una verdadera baa.

Es toda una innovación que tendrá la aprobación de muchos prójimos, pues sin duda forman legión los que, en cuanto á educación la demuestran con los pies.

FULANEX.

Montepío diocesano en Vitoria

En Vitoria acaba de llevarse á cabo uno de los actos preliminares de un hecho que una vez realizado constituirá un nuevo timbre de gloria para nuestro ilustre y querido paisano el celoso Prelado de las tres provincias hermanas.

Trátase de la fundación de un Montepío diocesano. La idea generosamente lanzada y apoyada por el ilustrísimo señor doctor don José Cadena y Eleta, ha sido una gallarda demostración del amor y respeto del Clero de Vasconia.

Al mes de haberse distribuido las circulares invitando á la realización del plan, se habían inscrito cantidades por la importante suma de 1.150.000 pesetas.

El ilmo. Sr. Obispo de la diócesis vascongada, dando un magnífico ejemplo de expéndice desinteresado, que nunca olvidará su clero suscribiendo la cantidad de cien mil pesetas á tan hermoso fin.

Los trabajos hállanse muy adelantados y todo hace suponer que la constitución definitiva del Montepío no se hará esperar y que, su gestión habrá de reportar grandes beneficios á los sacerdotes de la extensa diócesis vascongada, la mayor de España.

Por ello felicitamos cordialmente á nuestro querido paisano y respetable amigo Dr. Cadena y Eleta.

Notas militares

EL UNIFORME DE LA GUARDIA CIVIL

Han entregado al director de la Guardia civil, los croquis de las reformas, la Comisión encargada de reformas, el vestuario del Cuerpo, para poner su dictamen en armonía á lo legislado para todos los Cuerpos y Armas del Ejército.

Los principales puntos de él son; el uniforme sigue en todas sus partes igual, con la única modificación de suprimirse los galones y ponerse ceponas á la cascaca, como las demás Armas y Cuerpos del Ejército para gala. El tricorneo no varía, y solamente se autoriza á los oficiales para que puedan usar la gorra de plato para aquellos actos que no tengan carácter oficial.

La citada comisión ha hecho verdadero hincapié en la necesidad de dotar á los in-

Película local

La plaza del Castillo

Ayer recibí un volante en el cual se me dice lo siguiente:

«En la información que hacia V. en el número de hoy referente á la reforma que trata de hacer el Ayuntamiento en la Plaza del Castillo, se le olvidó á V. hacer notar una cosa: la poca armonía que hay (ó puede haber) entre unos bonitos jardines (en proyecto) y un suelo para pasar muy malo, digo muy detestable. ¿Se ha fijado usted en las aceras de dicha plaza en la parte de las casas Zozaya y siguientes? No le parece que es más necesario y urgente el arreglo de dicha acera?»

Se conoce que algunos señores concejales no han pasado en ese paseo, sobre todo cuando caen cuatro gotas de agua. De llevar á efecto la reforma, que han determinado y dejar abandonado lo que más falta hace, resultará que tendremos una señorita muy bien vestida con mucho sombrero modernista, pero con unos zapatitos muy gastaditos y que echan para atrás ¿no le parece?»

Estoy completamente conforme con mi querido comunicante.

Y no son las aceras de la Plaza del Castillo las que están pidiendo á voces nuevas losas, sino que son muchas las aceras de Pamplona que hacen coro á las de la Plaza.

Bien hace la comisión de Fomento en proponer reformas, pero estas deben ser completas, para evitar el caso ridículo á que se refiere el comunicante.

Hoy no tengo espacio para hablar detenidamente de este asunto de las aceras, pero prometo dedicarles una Película que no dejará de ser interesante.

G.

divididos del uniforme de campaña, por el ahorro que para ellos supone no usar en el campo las costosas prendas que hoy tienen, y la gran comodidad para el servicio que el nuevo servicio supone.

Se cree que el ministro de la Guerra aceptará tales reformas de vestuario, prevaleciendo el dictamen de la Comisión, á que antes nos referimos.

ASCENSO EN INFANTERÍA

El número de vacantes que este mes viene registrándose en el arma de Infantería, presagia una propuesta de ascensos relativamente numerosa para el mes que viene.

Estamos á mediados de mes y hay ya asegurados cinco ascensos á coronel y nueve á teniente coronel.

HUERFANO DE LA INFANTERÍA

Sabemos que en la sección de Instrucción y Reclutamiento se hacen trabajos para procurar en breve el ingreso de gran número de aspirantes en el Colegio de María Cristina.

A ser posible, se llegará á los 200.

Por el euskera

Puesto que hay y ber son vocablos caldeos como todos los términos genuinamente vascos. Fantasia ó imaginación del señor Múgica es la afirmación completamente equivocada de que yo he dicho que Zuzay y Errazu quiere decir hijo de Zuzay, hijo de Erraz ¡Es sería tal impudencia! ¿Cómo se atreve á asegurar tal cosa? Lea mejor mis artículos y no haga caso de lo que pueden decirle, pues llegaría entonces á creer que lo blanco es negro y que lo negro es blanco; lo que yo escribí y copié fué «Arallu tierra de los muertos, Babilu puerta de Dios, esto es Babilonia (en sentido translativo) entre los judíos confusión por un parecido con el verbo hebreo balal confundir» y Eridhu santuario de Eridh, términos todos semejantes á los vascos Izaldn, Zuzay, Errazu, etc., que de la misma suerte se conserva en muchas inscripciones ibéricas en las cuales se ve traduce hijo, de...»

Pero observe el señor Múgica que al señalar yo como u se deriva de ul é indica «er, hijo, de, abundancia, pluralidad, etcétera igual que ber y ber está demás el que anada después de refutar lo que yo no he dicho «Nada de eso. Zuzay es arbol; tzu, particular abundancial y Zuzay tzu convertido por ley euskera muy vulgar en Zuzatu que vale tanto como arbolado, ó lugar de árboles. Del mismo se deduce que Erraz tzu, Erraztu, quiere decir lugar de plornos ó retamones». Pues esto, es dar me la razón por ser la partícula u abundancial que indica á veces el genitivo semejante al vocablo usado por la lengua francesa que dice u de él de él.

Ya ve el señor Múgica la justicia de sus refutaciones pues aunque dice después que también podría demostrar que so, en euskera no es igual á lo, ka ni significa de, diré que los nombres caldeos, vascos Turisno, Tarteso, equivalentes á Turisaco y Tarteco, y que la K y la S son letras equivalentes en los idiomas semíticos por degeneración de la K en sibilante s (véase á Maspero H. d' Orient. pag. 181 nota.) y por ende su padre el caldeo y por lo tanto el vasco como tendrá ocasión de estudiar en mi Diccionario.

Por eso habrá observado, si conoce los idiomas clásicos como el su griego es igual que el cum latino formado sobre el u é in caldeo, Sir, Sir igual que Kir y Kur señor en semítico. Así de en, em hijo se dice sen en egipcio, sem en caldeo, sen en arábigo, sem en vasco, seme en caldeo, semea en vasco, Kuma en griego.

Merece sin embargo disculpa el señor Múgica al señalar honradamente que han llegado á sus manos mis trabajos á retazos tarde é incompletos; lo que explica que no haya tenido presente el conjunto ó sea las equivalencias y esto sería lo mismo que si me objetara que no había tenido presentes otras muchas, las cuales verá en mi Diccionario, y que, si las hubiese llevado á la Prensa, hubiesen dado lugar á infinitos artículos.

Sobre lo que afirma de que la hipótesis de caldelismo del euskera está ya desechada, le responderé que en mi Diccionario puedo lo contrario haciendo autoridad á los que desconocen estas materias recomendándole que leas las actas del Congreso de Orientalistas celebrado en Hamburgo el año 1902, en que se trató del semitismo del euskera y tenga paciencia hasta enterarse del contenido de mi Diccionario para juzgarme, no llevándome á ofensa así

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 31

La marca roja

condesa comenzaba á sentir cierta inquietud.

—A fé mía—prosiguió don Víctor, que parecía estar cada vez más á sus anchas,— la señora condesa me coge desprevenido. No trago más que la última nota; en total, y á ojo de buen cubero, como suele decirse, serán unos dos mil quinientos lites.

—¿Como se ha vuelto usted loco?

—Puede ser que suba á algo más.

—¿Cómo! ¿Tanto!

—No me he vuelto loco, señores; no he perdido el juicio, ni ninguna otra cosa; al revés. He hallado algo, y estaremos lejos de salir nuestras cuentas con los tres mil lites, suponiendo que la cuenta llegase á esa suma. Como ya tuve el honor de decir á la señora condesa, no he venido para tratar de esa miseria. Mi hija Ester no es una pollita como la señorita Angélica; va á cumplir los veintidós años, y es buena edad para tomar estado. Acerca de eso quería consultar á la señora condesa. ¿Quiere la señora condesa que hablemos?

—¡Claramente!—dijo la dama esforzando-

se por serenarse y adoptar un tono benévolo;—claramente que Ester es una muchacha preciosa. La he querido desde chiquita, y varias veces he pensado en su porvenir.

—¡Es demasiado bondadosa la señora condesa! Ella devuelve su afecto á la señora condesa, permitiéndome amarla como á las niñas de sus ojos. Esas chiquilles que no tienen madre para dirigirlas, ni parientes para llevarlas y traerlas al Conservatorio, ni siquiera amigos, y cuyo papá no tiene tiempo de prodigarles caricias, suelen tener un carácter extraño. Se daban algunas veces; pero vuelven á enderezarse como el acero. Ester es muy buena y muy cariñosa conmigo ¡Ah, tesoro mío! ¡Andavía á cuatro pies por complacerme! Porque sabe de donde procedemos, me ha visto comer pan seco más de una vez, sin que fuese por penitencia, y no hace tanto tiempo que estaba de gozo al estrenar su primer corse de seda. Si, sabe lo que me debe y lo que me ha costado reunir cada duro de su dote. Pero si alguna vez se incomodase, yo tendría miedo: está templada como una navaja de afeitar, corta un pelo en el aire, y si me fuera dado escoger, preferiría refirir con la señora condesa á enfadarme con mi pequeña.

—¡Conmigo!—exclamó la dama, aún más inquieta que escandalizada.

Jericoot tuvo una risa extraña.

—¡Imposible que riñamos; ¿verdad? Y añadió cambiando de tono:

—A causa del respetuoso cariño que me inspira la señora.

Esta murmuró.

—Nunca me había hablado usted así, don Víctor.

—Es verdad que soy un belitre—repuso Jericoot en tono bonachón.—Me enfrié los pies esta mañana aguzándome á la señora condesa, y me puse nervioso; porque me ha sido preciso tener nervios desde que tuve sentas; todo el mundo tiene nervios ahora. En una palabra: Ester ha encontrado un gran partido. Vamos á casarla con un primo de la señora condesa.

IV

Broma de estudiante

El lector habrá observado que no dimos un nombre preciso á la profesión de don Víctor. Entra por algo en la categoría vago y extraño, mezcla de hombre de negocios, corredor, comisionista ó intermediario, de los hongos del suelo parisiense; pero sólo él hubiera podido trazar el piano de senderos tortuosos que recorria para hacer operaciones. Creo que le llamamos antes «corredor de fraudes», y día llegará en que el Almanaque de Bstín registre esta profesión.

Todo el mal que la señora condesa de San Pedro de Agave había hecho en su vida—y había sido mucho—toda su origen en el pecado del orgullo. Era noble, pero críolla y el orgullo de esas razas enriquecidas ó

arruinadas por la esclavitud, es proverbial. En sus escudos hay látigos y ceptos en vez de cheurrones y lanzas; algo salvaje había en su sangre intolerante y cruel. Me refiero particularmente á Santo Domingo, la gran isla que es la colonia por excelencia, y dicho se está que no pretendo sentar una regla general. Todos hemos podido conocer oríoles respetabilísimos por todos conceptos; y en cuanto á las cuíollas, la novela les ha dado, á Dios gracias, la más poética y dulce reputación.

La señora condesa de San Pedro de Agave no era por cierto de esas, y si por medio de una varita mágica su palacete de la calle de Tournon hubiera podido ser trasladado de un golpe á Puerto Príncipe ó á Cayena, Víctor Jericoot hubiera, verosímilmente, tenido un disgusto serio. Para la dama, en efecto, los blancos como el corredor de fraudes no valían mucho más que los negros, en los buenos tiempos en que éstos eran todavía «madera de ébano».

Pero estaban en Francia, y al anuncio de esa monstruosidad; «una alianza entre la casa de San Pedro de Agave y la madriguera Jericoot», la señora condesa tuvo que limitarse á protestar con el desdén de su silencio. Don Víctor hizo ongrir sus dedos, y luego frotes las manos con aire que podía interpretarse como provocador.

—Seguramente—dijo,—es demasiado honor para nosotros, y soy de la opinión de la señora condesa,

—He guardado mi opinión para mí—interrumpió ella.

—Las grandes damas son muy corteses, pero sus ojos hablan; y yo no soy ciego. Declámonos, pues, que era demasiado honor por más que yo no aprecio como debiera los pergaminos que no dan derecho á ninguna propiedad, ni los títulos que no son de renta. ¡Ah, ah! Yo detesto ahora tanto como usted al difunto Dosentomas Louverture por todas las cosas de azúcar que ha robado á mi nueva familia. Ese matrimonio no es un acomodo fortuito pues si hubiéramos querido, habríamos escamoteado á la señora condesa, con toda legalidad y limpieza, la mano del barón de Chaufont.

La tez roja y sofocada de la condesa viuda se llenaba de manchas lividas por los esfuerzos que hacía para contenerse. Bajó los ojos; Jericoot la miraba socorramente.

—No es una venganza, por más que la señora me haya mirado siempre por encima del hombro. No guardo rencor, y ahora que voy á convertirme en persona, acaso me guste darme también cierta importancia. Pero dejémosle al barón, y volvámos al primitivo. ¿Adivina la condesa á quién me refiero?

—No tengo en París, que yo sepa, más que un solo primo—baldusó la condesa, cuyos dientes apretados nerviosamente apenas dejaban paso á sus palabras;—por lo menos, un primo cuya edad y posición hagan verosímil.

como ningún vasco de aquí en adelante no responda a sus objeciones, pues todas sus dudas y todo cuanto yo pudiera decirles queda resuelto y contestado en el trabajo de un interés para nosotros los españoles más que para ningún pueblo del mundo, en atención á que el caldeo se halla desde el río Liger (Loire) hasta el estrecho de Gibraltár (Gibraltar), desde el Ródano hasta el Atlántico en todo el país llamado ibérico por los escritores helénicos anteriores á la conquista romana, debiendo desecharse el error defendido sólo por los autores franceses y otros extranjeros de llamar al vasco lengua aquitánica por el prurito de dar al euskera origen espontáneo en el actual territorio de Francia, cuando por el contrario el aquitánico propio ó Gasón (vascón) fue vasco y de reconocida propia ibérica como lo demuestran los nombres geográficos y los historiadores clásicos griegos y latinos, pues la Aquitania ibérica era hasta la conquista de las Galias por Julio César, lo que prueba la exactitud de la identidad antequímica del habla aquitánica con el idioma vasco su padre que es el caldeo.

Ciertísimo es que antes del gran desarrollo de los estudios modernos sobre las lenguas orientales no era posible publicar obra como la mía, pues el armenio actual, ponga por ejemplo, es lengua hoy completamente del grupo llamado indo-europeo, mientras en tiempo de Abraham era puramente caldea ó sumerita, siendo distintas, por lo tanto, el arameo, del armenio, como son distintos el castellano y el vasco, por más que hubo un tiempo en España en que todos sus naturales hablaron el caldeo ó vasco, y hoy, salvo las regiones euskaras, usan formas neolatinas también del citado grupo llamado indo-europeo. De la misma suerte, el idioma caldeo es el que se habló en la Iberia asiática y fué llevado al Egipto por el pueblo Hika, más ó menos modificado en el púncio, hebreo, líbico y arábigo hasta constituir hablas propias, siendo los elementos turánicos estudiados por Charney en el euskera los propios del habla caldea que observó en este idioma Lenormant y otros distinguidos orientalistas.

Si no tuviera seguridad en lo que digo y mi Diccionario en que puse hasta la evidencia este aserto, haría lo que con razón y bondadosamente me indica el señor Múgica; confesaría mis errores disculpables en el que tiene ansia de saber, mas no siendo así, invito al señor Múgica á que se una á mi propaganda y trabajos de vulgarización científica, rogándole que como español no niegue realidad á la ciencia española ni haga por error, aunque sea con buena fé, la torpeza de los que con mira política niegan la filiación euskara del castellano, pues nunca la desconocían y aun refutaban escritores extranjeros que no habían su majestad la lengua de Cervantes ni el vasco; yo en mi hogar y de labios de mi padre, académico de la Real Academia Española, he aprendido lo contrario, doctrina que sus discípulos más doctos que yo, el Rector de la Universidad de Salamanca señor Unamuno, ha propagado también en discursos y artículos científicos dedicados al pueblo vasco con la genialidad y elocuencia peculiar de suyo, así como mi ilustrado como pañero el catedrático del Instituto de Paleografía señor Cejador, quien, Padre Jesuita insigne, á más de trabajos notables sobre Filología comparada, dedica sus desvelos á labor tan patriótica, habiendo visto precisamente el mes próximo pasado la luz pública el tomo IV de la obra en donde expone magistralmente el euskarismo de la hermosísima lengua castellana.

Por todo lo cual al terminar este artículo puedo decir al señor Múgica y á todos los euskaros, ¡Gloria grande es la vuestra nobilísima profesión al conservar entre todos los pueblos que se guarecen y cobijan bajo nuestra inmortal enseña, el habla primitiva que de tal suerte ha formado el bellísimo idioma del pueblo que en el mundo fué además la fé y del patriotismo; lengua que lo debe todo á la Iglesia y al genio heroico ibérico, tan amante de su independencia y tan valerosa en combatir al extranjero, pues si el idioma acompañó al imperio como dijo de manera admirable nuestro sabio Antonio de Nebrija, la existencia del vasco, así como la de los dialectos y hablas de las distintas regiones peninsulares prueban su libertad forales perfectamente compatibles con la autoridada de la Iglesia y el Estado, no debiéndose á la dominación romana la formación del castellano, pues si poco más de seis siglos fueron dueños los latinos de nuestro país, muy cerca de ocho lo poseyeron los árabes y en lugar de hablar un idioma neolatino hablaríamos un neo árabe, siendo por lo tanto indudable que á la Iglesia debemos religión, idioma y patria, pues el germanismo del pueblo visigodo, que se latinizó rápidamente por sus antiguas relaciones con el pueblo romano, ejerció poco influjo aun en la parte de Asturias, y en la Galicia nueva en las cuales según el marqués de Villena en su Arte de Trovar trajeron los cristianos maestros ingleses para restaurar contra el árabe las letras latinas cuando en tiempo de Alfonso I el Católico volvió de Inglaterra el Obispo Odríaco de Lugo, siendo el castellano idioma nacido del latín (que aun hoy es el empleado por la Iglesia y los hombres doctos en todo el mundo) con las formas euskaras, el cual surgió al mismo tiempo en los países en que se hablaba vasco, como Aragón, Castilla y su madre la antigua Vasconia hoy Navarra, recibiendo su nombre peculiar de la comarca en que primeramente tuvo carácter oficial y literario.

DR. JUAN FERNÁNDEZ AMADOR DE LOS RÍOS.
17 de Diciembre de 1908.

con los correspondientes de los vecinos de nuados por cortas abusivas, ingresándolas en Tesorería provincial para trabajos de repoblación.

—Se dispuso que la indemnización que debe abonar don Victoriano Chavarri, de Ozagaitia, por cortar un roble sin marca, sea exigida por el alcalde de Bescos.

—Se concedió al Ayuntamiento de Carcer la subvención del tercio del costo de un trozo de carretera municipal que empalmará con la provincial de Peralta á Lodosa.

Notas teatrales

La matiné de ayer se vió concurrirísima.

Estaba el teatro armadísimo y la concurrencia era distinguidísima. «Por meterse á redentor» y «La Victoria del General» fueron muy bien interpretadas por toda la compañía.

Mañana sábado celebra su beneficio la distinguida actriz doña María Comendador.

Hay, pues, una razón para que mañana esté el teatro brillante, que bien lo merece una actriz que ha dado tan gallarda muestra de su talento de su de su carifallo público pamplonés; y que ha triunfado en todas las funciones de la temporada.

«No positivo» la gran obra del inmortal Tamayo es una comedia excelente para que la señora Comendador muestre la flexibilidad de su talento.

El diálogo del amigo García Landa «El redentor» es una bella página literaria original, interesante y galana.

Lo dirán la beneficiada y el señor Montenegro.

También oiremos un diálogo del señor Castro que dirán la señora Comendador y el señor Vigo.

Ayer, después de la matiné fueron pedidas varias localidades en contaduría.

GARCILASO.

SACETILLAS

Por no haberse reunido número suficiente de señoras concejales, no celebró sesión ayer el Ayuntamiento.

Se celebrará mañana en segunda convocatoria, y en ella el concejal don Fabián Zaborán presentará una moción proponiendo que el Excmo. Ayuntamiento inicie y encabece con una cantidad que responda á la importancia de la obra, una suscripción popular destinada á levantar una estatua á Sarriena en el centro de la plaza de la Constitución.

El Gobernador civil de Zaragoza ha dirigido una carta á todos los alcaldes de la provincia para que procuren obsequiar á los niños de las escuelas municipales el día de Reyes, con turrones ó dulces de otras clases como se hará en Zaragoza.

¿No podía imitarse en Navarra tan plausible idea?

La Junta provincial de instrucción pública puede hacer algo con el fin indicado?

Durante la semana pasada han sido sacrificadas en el matadero de ganado de cerda 250 reses de dicha especie, que pesaron 26 776 800 kilogramos.

A 2.805,68 pesetas asciende el recaudado por impuesto de carnes y vienes.

Según noticias, el tranvía en construcción de Aoz y muy adelantado. Entre Linzoain y Urroz se han colocado las traviesas y largos trochos de rails.

Para primeros del próximo mes de Enero se anuncia la boda de la bella y distinguida señorita María Escolá, hija de nuestro querido amigo don Polonio, con el médico especialista y distinguido joven don Hilarión Lazcano, también estimado amigo nuestro.

Según la requisa últimamente verificada, el total de ganado existente en los extramuros de esta ciudad, es el siguiente: 251 vacas, 160 terneras, 1.416 ovejas, 31 cabras y 15 toros.

Y el total de cabezas que poseen entre todos los dueños de carnicerías en la capital, asciende á 720.

El rectorado de Zaragoza se ha servido conceder las vacaciones de Navidad á los maestros y maestras del distrito universitario, desde el 21 de este mes hasta el 6 de Enero.

Dena Ona. Jarez de 2,50 á 40 pesetas botella; Champagnes de 6 á 50 pesetas. Representación y depósito de la cerveza de Madrid «El Águila»; ostras frescas recibidas directamente de Arcahon.

v-8

Ha sido jubilado el maestro de Ansoain don Juan Goñi; y doña Valentina Lezarúa, maestra de Cadreita.

Se halla muy mejorado, hasta el punto de haber abandonado el lecho, nuestro respetable Prelado Excmo. Sr. D. José Lopez de Mendoza.

Mucho lo celebramos.

Ha sido nombrado Secretario del Ayuntamiento de Añorbe, nuestro estimado amigo don Lucas Guembe.

Enhorabuena.

Parce que en Tafalla aprecherà en breve un periódico bismarke que se titulará *El Eco de Tafalla*.

En Filadelfia se ha abierto una escuela cuyas enseñanzas han entrado en la categoría de deportes.

Se trata de enseñar á manejar el paraguas del mismo modo que el sable ó el florete, á fin de que las mujeres puedan defenderse con él en caso necesario.

La esgrima del paraguas forma un ejercicio muy del gusto de las damas, que acuden en gran número al «Physical Culture Institute», de Filadelfia á aprender á manejarlo.

Enfermedades de los ojos. Doctor Recondo, especialista ex-jefe de la Clínica del Dr. Santa Cruz, de Madrid y del Dr. Morax, de París.

Consulta de 11 á 1 mañana y de 3 á 5 tarde.

Plaza de la Constitución, núm. 38, 1.º 90-59

Varios vecinos del barrio de la Magdalena han solicitado del Ayuntamiento disponga el arreo del camino que rodea el término de Aramendi, durante los trabajos de invierno.

El Ayuntamiento ha hecho entrega á la Casa de Misericordia el importe total de lo que le correspondía al cabildo de la parroquia de San Saturnino por la parte que tomó en el entierro y recibimiento del cadáver del inmortal y llorado Sarasate.

El cabildo de dicha parroquia, con un desprendimiento que le honra, renunció á sus derechos á condición de que se los entregasen á los pobres de la Casa Misericordia.

En Villafraña, de esta provincia, ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño la esposa de nuestro distinguido amigo y paisano el bizarro capitán de Infantería don Arcadio Muruzabal.

Reciban los padres nuestra cordial enhorabuena.

El Juicio oral que debía celebrarse hoy en esta Audiencia se ha suspendido por enfermedad del procesado.

Un periódico local, en su número de ayer, asegura que no son los PP. Jesuitas, sino los Dominicos, los que tratan de fundar un convento en esta ciudad.

Por noticias particulares sabemos que en efecto, dicha Comunidad Dominicana anda en negociaciones con el Gobierno para adquirir los solares necesarios al efecto.

Ayer al mediodía se reunió en el Ayuntamiento la comisión municipal de cuentas para revisar y aprobar las de la semana última.

Coincidiendo con las fiestas de la beatificación de Juana de Arco, Su Santidad Pío X publicará una nueva Enciclica que se juzga ha de despertar, por su importancia, la admiración universal.

Hoy viernes, á las once y media de la mañana, tendrá lugar en la Obrería de la Parroquia de San Nicolás la reunión anual de las señoras de la Corte de Nuestra Señora del Pilar.

Se recomienda la asistencia de las señoras socias para que puedan enterarse de la marcha de la misma.

Segun hemos oido, algunos confiteres de esta ciudad piensan volver á su antigua y buena costumbre para el parroquiano de dar á sus favorecedores el anual regalo conocido por colación.

Celebraremos que se confirme la noticia.

Por la Superioridad le ha sido admitida la renuncia presentada de la escuela de Santacara al maestro don Feliciano Miguel.

Como saben nuestros lectores, en el Ayuntamiento se ha recibido la cama donde expiró el inmortal artista é hijo predilecto de Pamplona don Pablo Sarasate.

Dicha cama formaba parte de la propiedad «Villa Navarra» legada por el eminente violinista á la hija del matrimonio Goldschmidt-Marx, y estos han legado á Pamplona dicho inmueble como prueba de simpatía y cariño.

De los muebles y objetos artísticos que don Pablo destinó al Municipio y que se encuentran en su casa de París, no podrá hacerse cargo el Ayuntamiento en todo el mes de Enero, pues los albaceas testamentarios están atareadísimos, ultimando detalles relacionados con la última voluntad del inmortal Sarasate.

De Madrid ha venido á pasar las fiestas de Pascua al lado de su distinguida familia, nuestro joven amigo don Fermín Marquina, distinguido alumno de la Escuela de Música.

Sea bienvenido.

Dolor de cabeza,

jaquecas y neuralgias, se calman con *Valerolína Montreal*, más eficaz que la antiplina é inofensiva.

Marquina, Aguinaga y farmaeas. 25-6

En el matadero de carnes han sido sacrificadas durante la segunda semana del presente mes, 36 buyes; 49 terneras; 106 carneros y 36 ovejas con un peso de 11 736 y 600 gramos.

Lo recaudado por el impuesto á la carne en dicha semana, es 4 068'18 pesetas.

En la cárcel correccional de esta ciudad ha ingresado el procesado Juan Cimaco Guicochea.

Y de la misma ha sido puesto en libertad después de extinguida la condena que le fué impuesta, el penado Florencio García.

Hasta nuevo aviso, el servicio diario que la Compañía General de Automóviles tiene establecido de Pamplona á Estella desde el día 15 del corriente será alterno saliendo de Pamplona á las ocho de la mañana y de Estella á la una de la tarde. 5-4

En la Secretaría de Gobierno de la Audiencia se recibieron ayer los sumarios siguientes:

Tafalla.—Contra G. R., por lesiones. Id.—Contra L. A., por lesiones.

Estella.—Contra F. G. y 18 más, sobre homicidios, disparos y lesiones.

El correspondiente.

En Castejon han sido detenidas dos vacinas por hurtar tres kilos y medio de carbón en aquella estación del ferrocarril.

Ambas han sido puestas á disposición del Juzgado.

En Tafalla, en la droguería de Antonio Dominguez, se ha recibido un gran surtido concerniente al ramo, incluso gasolina. Precios económicos. 15-5

Ha sido nombrado maestro de Eliche (Murcia) don Luis Medrano, que desempeña el mismo cargo en Puente la Reina.

En los centros de enseñanza oficiales se han concedido las vacaciones de Navidad.

Por ello han venido á Pamplona casi todos los estudiantes de esta ciudad que cursan sus estudios en las Universidades.

Sean todos ellos bien venidos.

Se halla vacante una capellanía fundada por don Martín Larrasoain en la parroquia de San Lorenzo de esta ciudad.

La Alcaldía de Pamplona, en nombre del Patronato vinculado en el Excelentísimo Ayuntamiento, anuncia en el «Boletín Eclesiástico» esta vacante que ha de proveerse en los parientes más cercanos del fundador.

En la Audiencia se recibió ayer procedente del Juzgado de Instrucción de Estella el sumario incoado con motivo de los sucesos desarrollados en las inmediaciones de Lodosa, por la época de las últimas ferias.

Hay procesados diez y nueve gitanos y los delitos que se persiguen son homicidios, disparos y lesiones graves y leves.

La ganadería de reses bravas de don Andrés García, de Morentin, ha sido vendida á don Fermín Lopez, de Tudela.

Mañana sábado conferirá órdenes sagradas el Excmo. Sr. Obispo de esta diócesis.

En la última sesión celebrada por la Junta de Patronato de la nueva cárcel correccional de esta ciudad, parece que se inició la idea de crear en la misma algunas industrias, entre ellas la de alpargatería.

También existe el propósito de cultivar las tierras de los patios, haciendo así más llevadera la reclusión de los penados.

Nos parecen muy excelentes estas ideas y nos alegraremos que pronto se lleven á la práctica.

Los ratones, causantes de la pulmonía. Si hemos de dar crédito á un doctor inglés, que ha hecho profundos estudios sobre la materia, los verdaderos culpables de la pulmonía, son los ratones caseros.

Según las conclusiones del doctor, las cuales no están desprovistas de lógica y verosimilitud, en la garganta y en la lengua albergamos miles de millares de microbios llamados neumococos, que son los agentes específicos de la bronco neumonía y de la pulmonía infecciosa.

Pero,afortunadamente, en tiempo normal estos numerosos microorganismos son casi inofensivos.

Para adquirir la virulencia que los hace tan temibles, es preciso que hayan vivido en el organismo de otras especies animales, entre las cuales ocupa el ratón el puesto principal.

Hasta que los microbios no han pasado algún tiempo en el cuerpo de los ratones, no son capaces de provocar

en el hombre una enfermedad como la pulmonía, muchas veces mortal.

El hecho de que este padecimiento alcance mayor incremento durante el invierno, se debe á que por ese tiempo los ratones, huyendo del frío, se refugian en las habitaciones.

Así, pues, para evitar pulmonías hay que multiplicar los gatos hasta que se presente otro sabio aliento que los ratones propagan cualquier otra peste mortifera.

Esto dice un periódico serio. Lo lamentamos por la yá obscura y complicada Ciencia médica.

En el Cine Bailoch se estrenarán hoy «Escenas de la guerra anglo boer» y «Todo lo pega, hasta el hierro» que son muy interesantes.

El poder del Administrador de este periódico se halla un cinturón de goma de señora que hace tres días fué hallado á la salida de cine.

Por el exceso de anuncios que hacemos para la plana tercera, nos vemos obligados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Arriendo de hierbas, Estufas, Vides americanas, Buena ocasión, Nostriza, Bascuas, Para Navidad, Venta de vaca y ternera, El Gordoll, Nostriza.

Comunicado

Sangüesa 16 de Diciembre de 1908.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío y de mí más distinguida consideración: Visto el Comunicado de este Ayuntamiento, inserto en el periódico de su digna dirección correspondiente al día de hoy, como aclaración de importancia en el asunto á que el mismo se refiere, le ruego se rectifique lo que en el núm. 4 se dice, sin duda por error de copia, pues en el Comunicado dice «habida consideración de que la asistencia á la Escuela que dirigen los HH. Maristas ha sido siempre una de las tres cuartas partes de los niños comprendidos en la edad escolar y creyendo su propiedad del Ayuntamiento el edificio de las Escuelas», debe decir: «habida consideración de que la asistencia á la Escuela que dirigen los HH. Maristas ha sido siempre más de las tres cuartas partes de los niños comprendidos en la edad escolar y creen ser propiedad del Ayuntamiento el edificio de las Escuelas».

Aclaración como usted comprenderá es de importancia por variar mucho el fundamento en que se apoya este Ayuntamiento.

Dándole las gracias se ofrece de usted como su más atento, s. q. b. s. m.

El Alcalde, Antonio Garralda.

PUBLICACIONES

EL LIBRO DE MODA

Está haciendo furor en todas las clases sociales un bonito volumen que facilita de una manera completa el medio de llevar el resumen de todos nuestros deberes sociales y el detalle diario de nuestra vida. Este libro facilita al medio de que no pase desapercibido el santo de un buen amigo ó amiga, el de llevar una anotación precisa de los días de recepción, tener una clara entonabilidad individual donde se tenga el recuerdo, además, de las cantidades que hay que recibir y de las que se tienen que abonar, etcétera, y, en una palabra, este libro, que se titula «Memorandum de la cuenta diaria para 1909», y que ha sido publicado por la Casa editorial de Bailly-Batillere é Hijos, es el único medio sencillo y práctico para llevar de una manera precisa, ordenada y sin temor á que se olviden los múltiples asuntos en que se desarrolla la vida moderna de una persona.

El «Memorandum de la cuenta diaria», en que hay secciones especiales para anotar las visitas, señas útiles, y que contiene datos muy útiles sobre Correos, Teléfonos, Telégrafos, Ferrocarriles, etc., forma un elegante volumen encuadernado en tela, y se vende en todas las librerías, tiendas de objetos de escritorio y bazares, á los precios de 8,50 y 8 pesetas.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región Alava

Vitoria 17 (8 noche).

Toma de posesión

Hoy ha tomado posesión de la escuela de Eorriaga el maestro don Ramon Via.

Merced

Como jueves se ha celebrado el acostumbrado mercado, viéndose muy concurrido.

Han entrado 3 000 fanegas de todos los cereales, pagándose la fanega á 46 reales.

El tiempo

El día incierto. Lució el sol á ratos.

Reunión importante

Hoy por la mañana ha tenido lugar en el Seminario una importante reunión para tratar del Montepío Sacerdotal.

Presidió el Obispo. Los socios ascienden á 1139. El Prelado ha dado 100 000 pesetas. El capital reunido asciende á 1 millón 150 000 pesetas. Se aprobó por unanimidad el Reglamento.

Órdenes Sagradas

El sábado habrá Órdenes menores en el Palacio Episcopalo.

Vacante de médico

La Granja Modelo de Vitoria anunciará en breve la plaza de Médico de la misma comdotación de 200 pesetas anuales. Esta plaza es de reciente creación.

Samaritán

Se habla de la publicación de un periódico semanal ilustrado que se titulará «Alava ilustrada».

Guipuzcoa

San Sebastian 17 (8 noche).

Teatrales

El sábado celebrará su beneficio en el teatro principal la primera actriz Carmen Cobella, que elegirá las dos obras mejores del repertorio.

Las fiestas

Se habla ya de las fiestas que se celebrarán el día 21 de Enero, con motivo de la festividad de San Sebastián.

Además de la clásica tamborada y disparo de cohetes y chupinazos, se instalarán en la plaza de la Constitución los puestos de juguetería y bisutería.

Habrán conciertos públicos y una fiesta de carácter vasco en la que tomarán parte varios versularis.

Accidente del trabajo

Hallándose esta mañana trabajando en su oficio de carnicero en un puesto de carne de la calle de San Martín ha tenido la desgracia de pegarse con un hacha en la cabeza el carnicero Bagnio Echasartu.

Se le practicó la cura en la casa de su correo.

El tiempo y la pesca

Aunque incierto y en general nublado, se ha mantenido el día de hoy con una temperatura de relativa calma.

En cambio en el mar la marejada era tremenda y por verdadero milagro no ha ocurrido algun naufragio.

Como de costumbre, los vapores de arrastre dedicados á la pesca del buego se han hecho por la mañana á la mar, pero al llegar á alta mar han visto que el oleaje era fortísimo y suficiente para volcar las embarcaciones.

Para cuando los pescadores se han percatado del peligro que corrían la marejada había aumentado y de arribada forzosa han tenido que regresar al puerto.

Algunos vapores se han resguardado en el puerto de Pasajes.

Sesión

En la Diputación se ha celebrado sesión, habiéndose indicado la idea, que desde luego se cree qe será aceptada, de ofrecer á los administrados un seguro de redención á metálico para la época del cumplimiento del servicio

militar, mediante el pago de una peseta al mes.

Fiesta escolar

Para la fiesta escolar que se celebrará el día 19 del actual, han donado 250 pesetas cada una las sociedades Gran Casino y Caja de Ahorros.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 17 (10,30 noche).

La Bolsa

He aquí el resultado de la cotización de hoy: Azucareras 107,50. Sierra Monera 95,00. Villadrid 126. Ayuntamiento de Bilbao 98,50. Hidroeléctrica 125 00. Calas, 102,00. Explosivos 329.

Los sucesos de Guernica

En la Audiencia se ha celebrado hoy la cuarta sesión del proceso instruido con motivo de los sucesos acaecidos en la parroquia de Guernica en vísperas de las últimas elecciones de diputados a Cortes.

Como en días anteriores asistió numeroso público y han desfilado muchos testigos.

Uno de ellos, que es sacerdote, ha hecho una revelación de carácter importante.

Ha dicho que cuando tuvo noticia de que el Cura párroco de Guernica iba a dar lectura de la Pastoral del Obispo recomendando a los católicos determinada candidatura, y al exponerle sus temores de que se perturbase el orden, el citado Cura párroco contestó: «Sucesos lo que suceda, yo leeré la Pastoral y desde luego asumo toda la responsabilidad».

La vista se ha suspendido hasta mañana.

Una sentencia

La Audiencia ha dictado hoy sentencia absolutoria en la causa seguida contra el Redactor jefe de «El Liberal» en esta villa señor Aranzaz Castellón, por haber redactado un mensaje protesta contra la sentencia condenatoria de una desgraciada mujer llamada Jesús Pujana, y haberlo insertado en dicho periódico suscritor con las firmas de unas diez mil mujeres.

El favorable resultado de este proceso ha sido bien recibido; pues el asunto que motivó la publicación del mensaje tenía todas las simpatías de Bilbao a favor de la infeliz procesada.

Denegación

El alcalde ha denegado la petición de los labradores pidiendo el funcionamiento de los «enacios» en domingo.

Recurso confirmado

El Gobernador civil ha confirmado el recurso interpuesto por el periodista señor Sánchez Díaz contra una multa que le impuso el Alcalde señor Ibarreche.

En vista de esto, dicho recurrente eleva el recurso al Ministro.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 17 (8 tarde).

Los duques de Madrid

Según un telegrama que un carsestizado carlista de esta corte ha recibido hoy de Nápoles, a causa de hallarse interrumpida la comunicación férrea del paso de Calabria, los duques de Madrid han aplazado temporalmente su viaje a Sicilia.

Entre tanto, tienen fijada en Nápoles su residencia accidental.

Consejo en Palacio

Hoy, como jueves, se ha celebrado en el regio alcazar Consejo de ministros bajo la presidencia del Rey.

El Consejo ha durado hora y media.

El señor Maura, en su obligado discurso-resumen, dió cuenta al monarca de todo lo más saliente ocurrido durante la semana, tanto en política interior como extranjera.

También dió cuenta al Rey del resultado de las elecciones en Barcelona, curso de los debates parlamentarios, tarea de aprobación de los presupuestos para el próximo año y sucesos extranjeros y curso de los asuntos marroquíes.

La firma

Terminado el Consejo, según es costumbre, los ministros pasaron al real despacho, presentando a la regia sanción, entre otros, los siguientes decretos:

Marina.—Varios decretos de ascenso entre el personal de la Armada.

Hacienda.—Decretos promulgando varias leyes, que para nada afectan a esa región.

Terminado el Consejo, el señor Maura permaneció durante una hora en Palacio conferenciando con el Rey.

Al salir nos manifestó que nada importante se había tratado.

La Magalona

Una comisión muy numerosa representando las fuerzas vivas de Santander, ha estado al mediodía en Palacio presentando a don Alfonso los planes de la península de la Magdalena, que la capital montañesa regala a la real familia para residencia veraniega.

Don Alfonso ha agradecido mucho el obsequio y ha pronunciado palabras de sumo agradecimiento para el pueblo santanderino.

Condecoraciones

El emperador de Austria y Hungría, ha concedido la Gran Cruz de Francisco José, al jefe de Estado Mayor de la Armada española, con motivo de la fiesta que recientemente ha celebrado.

De Guerra

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra, publica hoy la declaración de aptos para el ascenso superior inmediato de 112 capitanes de Caballe-

ría y 150 primeros tenientes de la misma arma.

También publica otro decreto ordenando la supresión del borlón de mando a los oficiales del ejército que ejercen cargos de ayudantes ó abandonados.

No habrá crisis

Un caracterizado personaje de la situación ha hecho hoy declaraciones políticas, negando el más insignificante fundamento de certeza, a los rumores de crisis, que con tanta insistencia circularon ayer en los círculos políticos.

Por su parte el general Lopez Dominguez, también ha negado categóricamente que al salir ayer de Palacio dijera a ningún periodista que muy pronto habría crisis parcial.

El general ha dicho que lo único que él manifestó, fué que se hallaba muy satisfecho del recibimiento con que le acogió D Alfonso, quien dijo al señor Lopez Dominguez le visitara con más frecuencia, pues tendría en ello mucho gusto.

Excursiones régias

Durante la segunda decena del próximo Enero, D Alfonso marchará a Alicante, donde permanecerá unos días.

El Rey ha expresado deseos de permanecer todo el tiempo a bordo del acorazado «Cataluña» con el fin de evitar gastos a aquel Ayuntamiento, que le había ofrecido su casa-Palacio para residencia.

En los últimos días de Febrero marcharán los Reyes a Sevilla, donde permanecerán próximamente dos meses.

La Princesa Beatriz

En el rápido de las dos de la tarde ha llegado hoy a esta corte la madre de la Reina Victoria.

En la estación ha sido recibida por sus augustos hijos.

La «Gaceta»

Publica hoy el periódico oficial los siguientes decretos:

Autorizando la enagenación del monte Castro.

Fijando en 80 mil hombres el cupo de fuerza para 1909.

Forma en que deben proveerse los destinos civiles vacantes por la ley de sargentos y otros varios decretos de menor interés.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Item, Dia 16, Dia 17. Includes entries like Deuda perpetua 4 por 100 int., Idem fin de mes, Idem fin próximo, etc.

Buenos Aires.—Oro, 227,25.

El Aire

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 84'45 el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 11,40, las libras a 28 02, el amortizable a 100'90 y el Amortizable nuevo a 90'10.

Paris 97,00

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 17 (11 noche.)

En las Cámaras

Senado

Al comenzar la sesión, después de la aprobación del acta de la anterior, el general Weyler pide al ministro de la Guerra le suministre varios antecedentes del proyecto de ley sobre ascensos de los militares pertenecientes al cuerpo de Inválidos.

El mismo general manifiesta que desea esos datos porque se propone presentar varias enmiendas a dicho proyecto.

Se aprueba definitivamente el proyecto sobre creación del Teatro nacional.

Se pone a discusión el presupuesto del ministerio de Hacienda.

En breve discusión toman parte varios senadores que presentan enmiendas.

Discutidas estas sucesivamente, quedan unas aceptadas y desestimadas otras.

Con lo cual quedan aprobados todos los artículos del presupuesto de Hacienda.

En seguida se pone a debate el presupuesto de Contribuciones y Rentas, pero no tiene debate, sino que el presupuesto es aprobado sin que nadie lo impugne ni en su totalidad ni en por menor alguno.

A continuación se discute el presupuesto de Fomento.

El conde de Esteban Collantes consume el primer turno en contra.

Le contesta el señor Landeche por la comisión y después el ministro.

El conde de Esteban Collantes rectifica, insistiendo en lo que antes ha manifestado.

Don Amos Salvador consume el segundo turno.

Con esto termina la sesión.

Congreso

Al comenzar la sesión se hallan en el banco del Gobierno el presidente del Consejo y los ministros de la Gobernación y Gracia y Justicia.

El señor Cambó se levanta para hablar, y la Cámara se dispone a oírle, notándose excitación en toda ella.

Comienza el señor Cambó diciendo que el resultado de las elecciones de diputados a Cortes verificadas el domingo último en Barcelona ha causado honda impresión y preocupaciones en diferentes campos políticos; haciendo

dudar si el Gobierno habrá variado de actitud, y si fracasará el proyecto de Administración local.

Por eso invita a los señores Moret, Canalejas y Azcarate a manifestar si mantienen la actitud en que estaban en Julio último; y también pregunta al Gobierno si mantiene el proyecto de ley de mancomunidades.

El primero de todos le contesta el señor Maura, declarando que la actitud del Gobierno no ha variado un ápice; que mantendrá el proyecto sobre mancomunidades; y, en suma, que el Gobierno no ha pensado en modificar ni sus sentimientos ni sus intenciones.

Habla después el señor Moret, quien se abstiene de dar contestación categórica a la pregunta del Sr. Cambó.

Dice el jefe del partido liberal que no discute con las oposiciones sino con el Gobierno, y que cuando se discute el proyecto sobre mancomunidades, se sigue la actitud y conducta que muestre el Gobierno, así serán las de los liberales, y entonces hablarán claramente.

Respecto de las elecciones de Barcelona, dice que la importancia del resultado trascenderá a la solidaridad, y por lo demás, para él todos los representantes son legítimos.

Vuelve a hablar el señor Cambó lamentando que no se haya entendido su pensamiento y lo amplia, concretando su pregunta de esta manera.

En la reunión que tuvimos en Julio último, quedó fijada la actitud vuestra; y ahora pregunto yo si mantieneis aquella actitud y desistis de ella.

«Oree, añade, el señor Moret que los solidarios somos incompatibles con España contrarios a sus prestigios y disconformes con su historia?»

Se pide declaraciones sobre eso, para aclarar algo importante que se halla oscuro.

El señor Canalejas manifiesta su actitud respecto de la Solidaridad, que continúa siendo la misma que antes.

Poco más ó menos, eso mismo dice el señor Azcarate.

Después interviene el señor Felú, declarando que es amante de Cataluña, y entiendo que el fracaso sufrido por la solidaridad en las elecciones del domingo último fué consecuencia de haber ido los solidarios al copo.

Las manifestaciones apuntadas han dado origen a larga discusión en la que toman parte varias veces los señores citados, sin que ninguno haga más declaraciones importantes.

Suspendido ese debate, se aprueba el proyecto de concesión de premios a los salvadores de los naufragos del vapor «Sirio».

Continúa la discusión del proyecto sobre comunicaciones marítimas.

El señor Bagallal contesta al discurso pronunciado por el señor Gasset.

Dice que no es verdad que la Compañía trasatlántica haya valorado su flota en trece millones de pesetas.

A esto agrega varias consideraciones en defensa del proyecto.

El señor Gasset rectifica, manteniendo el criterio que ayer sostuvo.

Si otra cosa de importancia termina la sesión.

Aire líquido

El Rey no ha asistido al acto realizado en la Escuela de Ingenieros de minas, pero se propone visitarla durante las vacaciones de Navidad.

La reina doña Cristina ha asistido acompañada del marqués de Aguilard de Campo y la marquesa de Navarres.

Su Magestad ha sido recibida por comisiones de profesores y alumnos, que le han regalado ramos de flores y le han mostrado todas las dependencias.

Después ha dado el jefe de la Escuela una conferencia sobre aire líquido.

Entre la distinguida concurrencia estaban el señor Sánchez Guerra, el marqués del Vadillo y otros personajes políticos.

Doña María Cristina y los invitados han pasado después al laboratorio, donde han presenciado la producción de aire líquido.

Todos han salido satisfechos y entusiasmados.

MENCHETA.

Por telégrafo

De madrugada

Madrid 18 (12'45 madrugada).

Enfermos

El príncipe de Asturias y el infante D. Fernando se encuentran acostados.

El coronel Elias sigue bastante mejor.

Nuevo diputado

Por el distrito de Banco de Valdeorras, ha sido proclamado diputado en las elecciones parciales don Juan Antonio Gamazo.

Crimen

En la carretera de Bellas Vistas, en las afueras de Madrid cuestionaron Evaristo Otero y Rafael Moyano.

Después de separarse, un hijo de Moyano llamado Manuel, dió una puñalada al Evaristo, matándole.

Búscase al agresor, que se dió a la fuga inmediatamente de cometer el delito.

Política

El marqués de Bolafios ha anunciado que presentará varias enmiendas al presupuesto de Fomento.

La peseta por tonelada

Los señores García Prieto, Urzaiz, Latorre y Torres-Taboada, han visitado al señor Maura con objeto de pedirle la supresión del impuesto de una peseta por tonelada alegando los grandes perjuicios que habrá de causar a la exportación.

El señor Maura nada dijo en concreto a los comisionados.

Estos salieron bastante mal impresionados del despacho de la Presidencia.

Hallazgo de un cadáver

En la calle de Serrano ha sido encontrado muerto el antiguo y conocido empleado de Aduanas don Carlos Palacios.

El cadáver no presenta ninguna señal de violencia.

El juzgado instruye diligencias para averiguar las causas de la muerte.

Los monteristas

Hoy, interrogado el señor Montero Ríos por algunos amigos políticos suyos acerca de las cuestiones de actualidad, mostrósese más jovial que de costumbre el anciano expresidente del Consejo.

Los amigos hablaron al señor Montero de posible crisis, y quisieron averiguar su modo de pensar en este asunto, pero el señor Montero Ríos contestó: «No sé nada ni quiero hablar de estas cosas».

En el Senado

La comisión de presupuestos del Senado ha ultimado ya el dictamen sobre el articulado.

La última sesión

Las Cámaras celebrarán la última sesión «de la temporada» el lunes próximo.

En esta sesión se aprobarán los dictámenes de la Comisión mixta de presupuestos.

Creese que el día 10 de Enero se renudarán las sesiones.

Un cadáver

Segovia.—En término de Fresno de Cuelhar ha aparecido el cadáver de Manuel Veilla.

Creese que la muerte ha sido casual.

MENCHETA.

Novísima Ley de alcoholes

y su Reglamento

Castillo Iriarte, San Nicolás 6 y 8. 2-1

De Jijona

Francisco Jerez acaba de recibir un gran surtido de turrones legítimos de Jijona y Alicante y de otras varias clases; paladitos y piñones de Alcoy, dulces secos, pasteles de gloria y melones de Valencia. De venta Plaza de la Constitución número 6 tienda y Pozoblanco 9. 4-1

Regimiento Infantería

DE CANTABRIA NUM 39

Vacantes en la Sección de Música de este Regimiento dos plazas de músico de segunda clase, correspondiente a «Saxofón contralto» en «mi bemol» y «Bajo» en «do»; y otras dos de tercera clase de «Clarinete», en «mi bemol» y «Saxofón», en «mi bemol» y señalado para el concurso el día 21 de los corrientes y hora de las once de su mañana, se anuncia al público a fin de que los que en el mismo deseen tomar parte concurren en dicho día y hora, al local que ocupa la referida Sección de Música.

El Teniente Coronel Mayor, Vicente Imedio. 3-1

Nodriza Hay una de 29 años y cinco días de leche que desea criar en su casa, con buenas referencias. Dirán razón en casa de la conadrona doña Sara Azanza, Tefalla. 3-2

Regimiento Cazadores

DE ALMANJA 13 DE CABALLERIA

Debido este Regimiento cubrir dos plazas de herrador de primera clase y dos de segunda, con el sueldo y demás ventajas que les concede el reglamento aprobado por R. D. Circular de 8 de Junio último (O. L. número 95) se hace saber para que los que deseen ocuparlas dirijan sus instancias al señor Coronel del mismo, hasta el 10 de Enero próximo a las once de su mañana, en que tendrá lugar el examen, teniendo derecho a solicitarlo todos los herradores que se encuentran en filas y aspiren a una plaza superior y los licenciados, cualquiera que sea la situación en que se encuentren, siempre que estos últimos tengan la aptitud física y reúnan las de moralidad para el servicio de las armas, que habrán de acreditarse con los certificados y documentos que previene el artículo 17 del reglamento citado.

Pamplona, 17 Diciembre 1908.—El Comandante Mayor, Simón Terroba. x 2-1

Imarcoain (Valle de Elorz)

Este Concejo celebrará subasta de 22 árboles de chopo de su monte comunal el día 5 de Enero del año próximo de 1909 a las diez de la mañana, en su sala Concejil, obrando de manifiesto las condiciones en dicho acto para el que desee enterarse de ellas.

Imarcoain 14 de Diciembre de 1908.—El Alcalde, José García. x 2-1

Confitería de Julian Pomares

16-CHAPITELA-16

Turrón legítimo de primera de Jijona y Alicante, piñones y paladitos de Alcoy, cajas de Mazapan de Toledo de todos tamaños y precios, cascás de Valencia, batatas de Málaga, Mazapan de Modas, Cádiz, América, Yemas, Limón, Frutas, Damas, Canela, etc. bombones de chocolate, elegantes cajas para regalos, vinos generosos de Gonzalez Byas y otras marcas.

Nota. Se remiten encargos para fuera. x 5-2

Champagne Codorniu

Se vende Ultramarinos y Tocineros de Francisco Roig, San Nicolás número 8. 4-2

Las máquinas «ESTRELLA»

No tienen rival en elegancia, solidez y perfección. Todo el que necesita máquinas de coser, bordar y de hacer medias, encontrará ventajas comprando en casa de Laforgue, a plazos y al contado. Plizas sueltas, agujas, aceite, etc., para todos los sistemas. Se necesitan agentes para la provincia. Diríjase a R. Laforgue, Mayor, 53. 10-4

Acciones de «La Actividad»

Se venden 140 acciones de «La Actividad» bajo precio. Para informes, don Ildefonso Palacios, Pozo-blanco, 12, bar-baris. -6

Nodriza

Se necesita una para casa de los padres de la criatura. Informaran calle de Zapateria 49, primer piso. 3-3 p

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1864.-CAPITAL 6.000.000 PTAS. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCCURSALES DE Tudela, Elizondo y Estella. Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DISEÑOS, QUENTOS, de letras sobre plaza, de pagaré con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Succursales y vice-versa.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos a la vista con interés de 2 por 100 anual.—Imposiciones a plazo de un año y 3 y 1/2 por 100 anual.

«LA VASCONIA»

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS, BANCA Y CREDITO. Capital 5.000.000 de ptas.—Domicilio social, Ramplona. Sección de Banca y Crédito.—Operaciones que verifica:

Descuento y negociación de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados. Giros y cartas de crédito sobre el Reino y extranjero. Cobro y reembolso de letras y cheques, en toda clase de moneda. Préstamos y cuentas de crédito con diferentes clases de garantías. Cuenta corriente a la vista, en pesetas con 2 por 100 interés anual, y en moneda extranjera 1 por 100. Depósitos en efectivo, de valores y de alhajas. Ordenes para todas las Bolsas. Compra-venta de valores españoles, oro y monedas extranjeras. Imposiciones: de 3 a 6 meses, 2'50 por 100 de interés anual; de 6 a 9 meses, 3 por 100; de 9 a 12 meses, 3'50 por 100; a las de año, 4 por 100. Caja de ahorros con 3 por 100 de interés anual. Horas de oficina para el público, mañana y tarde.

«La Previsión Andaluza»

SOCIEDAD ANONIMA DE CREDITO Y SEGUROS. Capital desembolsado. 1.000.000 de pesetas. 225.000 pesetas. GRAVINA, 90, SEVILLA.

Legalmente constituida por escritura pública ante el notario del Ilustre Colegio de Sevilla, don Félix Sánchez Blanco y Sanchez, inscrita en el Registro Mercantil de Sevilla y en el Archivo de Sociedades Anónimas de la Cámara Oficial de Comercio de Madrid. Esta Sociedad está constituida con arreglo a la nueva ley de Seguros y tiene hecho el depósito que marca dicha ley de 14 de Mayo de 1908. Próxima la fecha del sorteo recomendamos a los padres de familia interesados en la

Quinta de 1909

Las operaciones que efectúa esta sociedad antes del sorteo, que se verificará el día 14 de Febrero próximo. Esta sociedad ofrece a la provincia de Navarra una condición especial en sus plizas. Los mozos que deben ser sorteados en Navarra pueden optar por el Seguro de Quintas de 800 pesetas para ser redimidos a metálico, como en el resto de España, ó por el de 750 pesetas, para ser redimidos ó sustituidos, según convenga a la Sociedad, depositando su importe en la Diputación provincial, Banco de España, Crédito Navarro y demás casas de banca y comercio que los asegurados deseen, que sean soldados las cartas de pago de estar redimidos a metálico ó el documento que acredite la sustitución. Esta Sociedad garantiza a sus asegurados la redención del servicio militar durante los doce años de responsabilidad militar. Recomendamos a los padres de familia que soliciten más datos al representante en esta provincia. Para más datos y suscripciones diríjanse al representante general en PAMPLONA D. PABLO GUERRA, calle de San Ignacio, número 16. x 2-1

